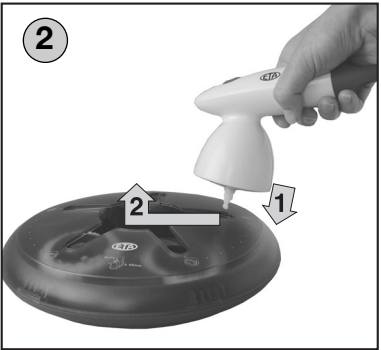
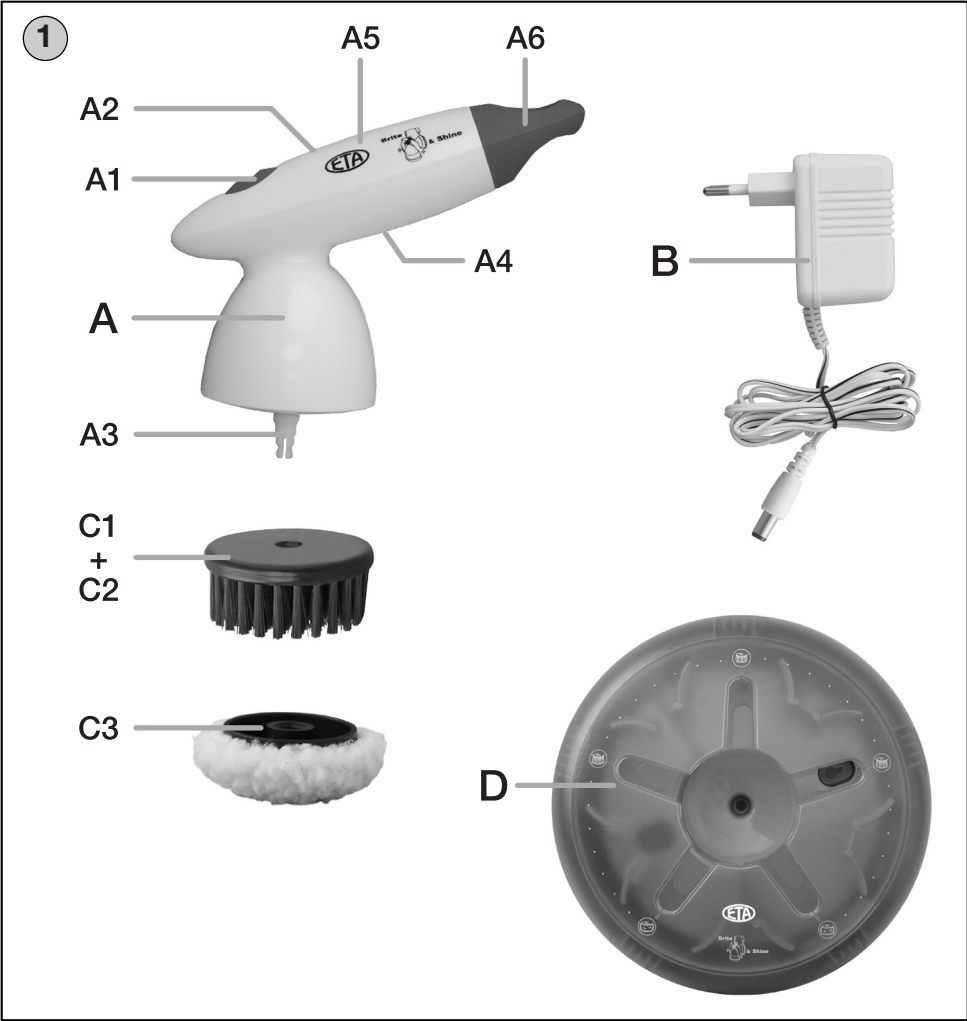


Sada na čištění obuvi • NÁVOD K OBSLUZE **CZ** 3-5

Sada na čistenie obuvi • NÁVOD NA OBSLUHU **SK** 6-9

Набор для очистки обуви • РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ **RU** 10-13





eta 0601

NÁVOD K OBSLUZE

I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Před prvním uvedením do provozu si pečlivě přečtěte návod k obsluze, prohlédněte vyobrazení a návod si uschovejte.
- Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve vaší elektrické zásuvce.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozený adaptér, pokud nepracuje správně, pokud upadl na zem a poškodil se nebo pokud spadl do vody. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- **Síťový adaptér nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřima rukama a taháním za přívod!**
- **Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely (ne komerční)!**
- **Zabraňte v manipulaci dětem a nespěprávným osobám bez dozoru!**
- **Spotřebič nenechávejte v chodu bez dozoru!**
- **Nikdy neponožte síťový adaptér a pohonnou jednotku do vody a jiných tekutin ani nečistěte pod tekoucí vodou!**
- Spotřebič a nástavce nezasouvejte do žádných tělesných otvorů a nepoužívejte na pokožku těla.
- Spotřebič používejte pouze s příslušenstvím (nástavci) určeným pro tento typ.
- Spotřebič nabíjejte při běžné pokojové teplotě, mimo dosah přímého slunečního záření nebo zdrojů tepla.
- Spotřebič neodkládejte na horké tepelné zdroje (např. **kamna, radiátor**).
- Pokud byl spotřebič skladován při nižších teplotách, nejprve jej aklimatizujte, čímž se odstraní ztuhlost mazacího tuku v ložiskách a zachová se mechanická pevnost dílů z plastu.
- Během normálního provozu se baterie nevyjmají. Baterie vyjměte, pouze pokud má být spotřebič zlikvidován (viz odst. **V. EKOLOGIE**).
- Přívod adaptéru nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným plamenem a nesmí se ponořit do vody.
- Používejte pouze nepoškozené a správné prodlužovací síťové přívody.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným zacházením se spotřebičem a příslušenstvím (např. **poranění, poškození spotřebiče, poškození obuvi, požár**) a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.

II. POPIS SPOTŘEBIČE A PŘÍSLUŠENSTVÍ (obr. 1)

A – pohonná jednotka

- | | |
|---------------------------------------|-------------------|
| A1 – přepínač rychlostí I / II / Stop | A4 – zdiřka |
| A2 – kontrolní světlo | A5 – rukojeť |
| A3 – hřídel | A6 – kryt baterií |

B – síťový adaptér

C – výměnné nástavce

- C1 – čistící kartáč - šedý



C2 – nanášecí kartáč (2x) – hnědý pro světlou a černý pro tmavou obuv

C3 – lešticí nástavec (2x) – hnědý pro světlou a černý pro tmavou obuv

D – úložný box

III. POKYNY K OBSLUZE

Odstraňte veškerý obalový materiál a vyjměte spotřebič s příslušenstvím.

Přípevnění boxu (D) na stěnu

Pomocí vhodného spojovacího materiálu je možné připevnit box na stěnu (nejlépe v blízkosti el. zásuvky). Dejte pozor, aby v místě umístění boxu se pod omítkou nenacházela např. **elektrická, telefonní, vodovodní instalace**.

Nabíjení

Během nabíjení musí být spotřebič vypnutý. Konektor adaptéru **B** zasuňte do zdířky **A4** v pohonné jednotce **A** a potom zasuňte adaptér do el. zásuvky. Připojení k el. síti signalizuje kontrolní světlo **A2**. Před prvním použitím nabíjejte zcela vybitý spotřebič alespoň **14 hodin**. Přebíjení baterií je zamezeno. Spotřebič opět nabíjete, jakmile zeslábné výkon. Při nabíjení nebo provozu dochází k zahřátí přístroje, což je normální. Po nabití odpojte adaptér z el. zásuvky a až poté konektor z pohonné jednotky.

Doporučení: Pro zajištění delší životnosti akumulátorových baterií, doporučujeme 2x za rok baterie používáním spotřebiče zcela vybit a poté plně nabít.

Nasazení kartáče (obr. 2)

Jednotlivé kartáče jsou uloženy v boxu **D** podle symbolů zobrazených na víku boxu. Tento systém uložení umožňuje nasazení kartáče na pohonnou jednotku bez dotyku a úspěšně rukou. Uchopte pohonnou jednotku **A** za rukojeť **A5**, zasuňte hřidel **A3** do otvoru zvoleného kartáče **C** a kartáč tahem vysuňte z boxu **D**. Opačným způsobem uložíte kartáč zpět do boxu.

Čištění

Na pohonnou jednotku **A** nasadte kartáč **C1** (viz odst. Nasazení kartáče). Zapněte spotřebič přepínačem **A1** na rychlost **II**. Přiložte kartáč na obuv a pohybujte jím bez přílišného tlaku po povrchu obuvi tak, aby se odstranily stopy špíny, soli apod. Spotřebič vypněte přepínačem **A1** a kartáč uložte do boxu.

Nanášení krému

Na pohonnou jednotku **A** nasadte nanášecí kartáč **C2** (viz odst. Nasazení kartáče). Zapněte spotřebič přepínačem **A1** na rychlost **I**. Přiložte kartáč na obuv, pohybujte jím bez přílišného tlaku po povrchu obuvi a rovnoměrně nanášejte krém. Spotřebič vypněte přepínačem **A1** a kartáč uložte do boxu. Krém na obuvi nechte zaschnout.

Leštění

Na pohonnou jednotku **A** nasadte lešticí nástavec **C3** (viz odst. Nasazení kartáče). Zapněte spotřebič přepínačem **A1** na rychlost **I** nebo **II**. Přiložte kartáč na obuv a pohybujte jím bez přílišného tlaku po povrchu obuvi. Jakmile dosáhnete požadovaného výsledku, spotřebič vypněte přepínačem **A1** a nástavec uložte do boxu.

Pohonnou jednotku zasuňte do středu boxu do odkládací polohy.

IV. ÚDRŽBA

Před každou údržbou spotřebič vypněte a odpojte síťový adaptér! Nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky! Povrch spotřebiče otírejte měkkým vlhkým hadříkem.

CZ

Náhradní nástavce zakoupíte v síti ETA-ELEKTRO.

V. EKOLOGIE



Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa (viz www.elektrowin.cz). Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Tento spotřebič je vybaven Ni-Cd bateriemi s dlouhou životností. Pro ochranu životního prostředí je nutné po ukončení životnosti spotřebiče vybité baterie demontovat. Baterie odevzdejte k likvidaci v souladu s příslušnými předpisy pro ochranu životního prostředí a recyklaci surovin. Baterie nikdy nelikvidujte spálením!

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis! Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na záruční opravu! Případné další informace o spotřebiči získáte na Infolince 800 800 000 nebo internetové adrese www.eta.cz.

VI. TECHNICKÁ DATA

Napětí (V)	uvedeno na typovém štítku
Příkon (W)	uvedeno na typovém štítku
Hmotnost (kg) cca	0,2

Na výrobek bylo vydáno ES prohlášení o shodě podle zákona č. 22/1997 Sb. v platném znění. Výrobek splňuje požadavky níže uvedených nařízení vlády v platném znění:

- NV č. 17/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na elektrická zařízení nízkého napětí (odpovídá Směrnici Rady č. 2006/95/ES v platném znění)
- NV č. 616/2006 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na výrobky z hlediska jejich elektromagnetické kompatibility (odpovídá Směrnici Rady č. 2004/108/ES v platném znění).

Nepodstatné odchylky od standardního provedení, které nemají vliv na funkci výrobku, si výrobce vyhrazuje.

DO NOT IMMERSE IN WATER – Neponořovat do vody

RISK OF ELECTRIC SHOCK – Nebezpečí úrazu el. proudem

DRY LOCATION USE ONLY – Používejte pouze v suchém prostředí

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. Nebezpečí udušení. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.

VÝROBCE: ETA a.s., Poličská 444, 539 16 Hlinsko, Česká republika

eta 0601

NÁVOD NA OBSLUHU

I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Pred prvým uvedením do prevádzky si pozorne prečítajte návod na obsluhu, prezrite si obrázky a návod si uschovajte.
- Skontrolujte, či údaj na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte, ak má poškodený adaptér, ak nepracuje správne, ak spadol na zem a poškodil sa alebo spadol do vody. V takýchto prípadoch odneste spotrebič do špecializovaného servisu, aby preverili jeho bezpečnosť a funkčnosť.
- **Sieťový adaptér nezasúvajte do elektrickej zásuvky a nevyťahujte ho z nej mokrými rukami a ťahaním za prívod!**
- **Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti a podobné účely (nie komerčné)!**
- **Zabráňte deťom a nesvojprávnym osobám v manipulácii so spotrebičom bez dozoru!**
- **Spotrebič nenechávajte v činnosti bez dozoru!**
- **Nikdy neponárajte sieťový adaptér a pohonnú jednotku do vody a iných tekutín ani ju nečistite pod tečúcou vodou!**
- Spotrebič a nadstavce nezasúvajte do žiadnych telesných otvorov a nepoužívajte na pokožku tela.
- Spotrebič používajte iba s príslušenstvom (nadstavcami) určeným pre tento typ.
- Spotrebič nabíjajte pri bežnej izbovej teplote, mimo dosahu priamych slnečných lúčov a tepelného zdroja.
- Spotrebič neodkladajte na horúce tepelné zdroje (napr. **kachle, radiátor**),
- Ak bol spotrebič skladovaný pri nižších teplotách, najskôr ho aklimatizujte, odstráni sa tým stuhnutosť mazacieho tuku v ložiskách a zachová sa mechanická pevnosť plastových dielov.
- Počas normálnej prevádzky sa batérie zo strojčeka nevyberajú. Batérie vyberte iba vtedy, pokiaľ má byť spotrebič zlikvidovaný (pozri text **V. EKOLÓGIA**).
- Prívod adaptéra nesmie byť poškodený ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným plameňom a nesmie byť ponáraný do vody.
- Používajte iba nepoškodené a STN zodpovedajúce predlžovacie sieťové prívody.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním so spotrebičom a príslušenstvom (napríklad **poranenie, poškodenie spotrebiča, poškodenie obuvi, požiar**) a nie je povinný poskytnúť záruku na spotrebič v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení.

II. OPIS SPOTREBIČA A PRÍSLUŠENSTVA (obr. 1)

A – pohonná jednotka

A1 – prepínač rýchlostí I / II / Stop

A2 – kontrolné svetlo

A3 – hriadeľ

A4 – zdierka

A5 – rukoväť

A6 – kryt batérií

B – sieťový adaptér

C – výmenné nadstavce

C1 – čistiaca kefa - šedá

C2 – nanášacia kefa (2x) – hnedá na svetlú a čierna na tmavú obuv

C3 – leštiaci nadstavec (2x) – hnedý na svetlú a čierny na tmavú obuv

D – úložný box**III. NÁVOD NA OBSLUHU**

Odstráňte všetok obalový materiál a vyberte spotrebič s príslušenstvom.

Pripevnenie boxu (D) na stenu

Pomocou vhodného spojovacieho materiálu možno pripevniť box na stenu (najlepšie v blízkosti elektrickej siete). Pri inštalácii dajte pozor, aby v mieste pod boxom nebola **elektrická (telefónna, vodovodná) inštalácia**.

Nabíjanie

Počas nabíjania musí byť spotrebič vypnutý. Konektor adaptéra **B** zasuňte do zdiery **A4** v pohonnej jednotke **A** a potom zasuňte adaptér do elektrickej zásuvky. Pripojenie k elektrickej sieti signalizuje kontrolné svetlo **A2**. Pred prvým použitím nabíjajte celkom vybitý spotrebič aspoň **14 hodín**. Akumulátorové batérie sa nemôžu prebijať. Spotrebič znovu nabíjate, akonáhle začne slabnúť výkon. Pri nabíjaní alebo prevádzke dochádza k zahriatiu prístroja, čo je normálne. Po ukončení nabíjania odpojte adaptér z elektrickej zásuvky a potom konektor z pohonnej jednotky.

Odporúčanie: Aby ste zaistili dlhšiu životnosť akumulátorových batérií, odporúčame 2krát za rok batérie používaním spotrebiča vybiť a potom celkom nabíť.

Nasadenie kefy (obr. 2)

Jednotlivé kefy sú uložené v boxe **D** podľa symbolov zobrazených na veku boxu. Tento systém uloženia umožňuje nasadenie kefy na pohonnú jednotku bez dotyku a ušpinenia rúk. Uchopte pohonnú jednotku **A** za rukoväť **A5**, zasuňte hriadeľ **A3** do otvoru zvolenej kefy **C** a kefu ťahom vysuňte z boxu **D**. Opačným spôsobom uložíte kefu späť do boxu.

Čistenie

Na pohonnú jednotku **A** nasadte kefu **C1** (viď ods. Nasadenie kefy). Zapnite spotrebič prepínačom **A1** na rýchlosť **II**. Priložte kefu na obuv a pohybujte ňou bez prílišného tlaku po povrchu obuvi tak, aby sa odstránili stopy špiny, soli apod. Spotrebič vypnite prepínačom **A1** a kefu uložte do boxu.

Nanášanie krému

Na pohonnú jednotku **A** nasadte nanášaciu kefu **C2** (viď ods. Nasadenie kefy). Zapnite spotrebič prepínačom **A1** na rýchlosť **I**. Priložte kefu na obuv, pohybujte ňou bez prílišného tlaku po povrchu obuvi a rovnomerne nanášajte krém. Spotrebič vypnite prepínačom **A1** a kefu uložte do boxu. Krém na obuvi nechajte zaschnúť.

Leštenie

Na pohonnú jednotku **A** nasadte leštiaci nadstavec **C3** (viď ods. Nasadenie kefy). Zapnite spotrebič prepínačom **A1** na rýchlosť **I** alebo **II**. Priložte nadstavec na obuv a pohybujte ním bez prílišného tlaku po povrchu obuvi. Akonáhle dosiahnete požadovaný výsledok, spotrebič vypnite prepínačom **A1** a nadstavec uložte do boxu.

IV. ÚDRŽBA

Pred každou údržbou spotrebič vypnite a odpojte konektor! Nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky! Povrch spotrebiča čistite mäkkou vlhkou handričkou. Náhradné nadstavce možno zakúpiť v predajniach ELEKTRO.

V. EKOLÓGIA



Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta (viď www.envidom.sk). Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Tento spotrebič je vybavený Ni-Cd batériami s dlhou životnosťou. Kvôli ochrane životného prostredia treba po skončení životnosti spotrebiča vybité batérie demontovať. Batérie odovzdajte na likvidáciu v súlade s príslušnými predpismi na ochranu životného prostredia a recykláciu surovín. Batérie nikdy nelikvidujte spálením!

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru, alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis!

Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na záručnú opravu!

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči získate na internetovej adrese www.eta.sk.

VI. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie (V)	uvedené na typovom štítku
Príkion (W)	uvedený na typovom štítku
Hmotnosť (kg) asi	0,2

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 55 dB, čo predstavuje hladinu „A“ akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Na výrobok bolo vydané ES vyhlásenie o zhode podľa zákona č. 264/1999 Z.z. v platnom znení. Výrobok spĺňa požiadavky nižšie uvedených nariadení vlády v platnom znení:

- NV č. 308/2004 Z.z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody pre elektrické zariadenia, ktoré sa používajú v určitom rozsahu napätia (zodpovedá Smernici Rady č. 2006/95/ES v platnom znení).
- NV č. 194/2005 Z.z. o podrobnostiach o technických požiadavkách na výrobky z hľadiska elektromagnetickej kompatibility (zodpovedá Smernici Rady č. 2004/108/ES v platnom znení).

Výrobca si vyhradzuje nepodstatné zmeny štandardného vyhotovenia, ktoré nemajú vplyv na funkciu výrobku.

DO NOT IMMERSE IN WATER – Neponárať do vody

RISK OF ELECTRIC SHOCK – Nebezpečenstvo úrazu el. prúdom

DRY LOCATION USE ONLY – Používajte len v suchom prostredí

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Nebezpečenstvo udusenía. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.

VÝROBCA: ETA a.s., Poličská 444, 539 16 Hlinsko, Česká republika.

VÝHRADNÝ DOVOZCA PRE SR: ETA - Slovakia, spol. s r.o., Stará Vajnorská 8,
831 04 Bratislava 3

eta 0601

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

I. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед вводом прибора в эксплуатацию следует внимательно ознакомиться с содержанием настоящей инструкции включая рисунки и инструкцию сохранить.
- Убедитесь в том, что данные на типовом щитке прибора соответствуют напряжению Вашей эл. сети.
- Никогда не пользуйтесь прибором у которого поврежден адаптер, а также в случае его неправильной работы (упал на пол и повредился) или упал в воду. В таком случае отнесите изделие в специализированную электромастерскую на проверку его безопасности и правильной работы.
- **Сетевой адаптер не суйте в электрическую розетку и не вытаскивайте из электрической розетки мокрыми руками и выдергиванием за кабель питания!**
- **Прибор предназначен исключительно для бытовых нужд!**
- **Не позволяйте без присмотра манипулировать с прибором детям или другим недееспособным лицам!**
- **Не оставляйте прибор включенным без присмотра!**
- **Никогда не погружайте сетевой адаптер и силовую единицу в воду и другие жидкости, и не чистите под проточной водой!**
- Прибор или насадки не суйте в никакие отверстия тела и не пользуйтесь для кожи тела.
- Прибором пользуйтесь только с принадлежностями (насадками), предназначенными для данного типа.
- Зарядку прибора проводите при обычной комнатной температуре, вне досягаемости прямого солнечного излучения или источников тепла.
- Не ложите прибор на горячие источники тепла (напр., **печку, радиатор**).
- Если прибор хранился при низкой температуре, его следует сначала акклиматизировать для удаления затвердевшей смазки в подшипниках и для обновления механической прочности пластмассовых деталей.
- Во время обычной эксплуатации батареи не вынимаются. Батареи вытаскивайте только перед уничтожением прибора (см. абзац **V. ЭКОЛОГИЯ**).
- Кабель питания адаптера не должен быть поврежден острыми или горячими предметами, открытым пламенем и не должен погружаться в воду.
- Используйте только соответствующие и неповрежденные удлинительные кабели.
- Запрещено пользоваться изделием для других целей, кроме тех, которые указаны в этой инструкции!
- В случае не соблюдения выше указанных правил по безопасности производитель не несет ответственность за ущерб, вызванный неправильной эксплуатацией прибора (напр., **травма, повреждение прибора, повреждение обуви, пожар**).

II. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА И ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ (рис. 1)

A – силовая единица

- A1 – переключатель скорости I / II / STOP
- A2 – контрольная лампа
- A3 – ось
- A4 – гнездо
- A5 – рукоятка
- A6 – крышка батареек

B – сетевой адаптер

C – сменные насадки

- C1 – очистительная щетка - серая
- C2 – промазочная щетка (2x)
коричневая для светлой и черная для темной обуви
- C3 – полировочная насадка (2x)
коричневая для светлой и черная для темной обуви

D – коробка для хранения

III. ПОДГОТОВКА ПРИБОРА К РАБОТЕ

Удалите весь упаковочный материал и достаньте прибор и его принадлежности.

Прикрепление коробки (D) на стенку

Помощью подходящего крепежа возможно прикрепить коробку на стенку (лучше всего вблизи эл. розетки). Следите за тем, чтобы в месте прикрепления коробки под штукатуркой не находилась напр., **электрическая, телефонная или водоводная проводка.**

Зарядка

Во время зарядки прибор должен быть выключенным. Разъем адаптера **B** вставьте в гнездо **A4** прибора и после этого вставьте адаптер в эл. розетку. Присоединение к эл. сети сигнализирует свет контрольной лампочки **A2**. Перед первым использованием заряжайте полностью разряженный прибор не менее **14 часов**. Перезаряджение аккумуляторных батареек предотвращено. Прибор поставьте заряжаться сразу после понижения его мощности. Во время зарядки или работы прибора происходит к нагреванию прибора, это нормальное явление. После зарядки отсоедините адаптер от эл. розетки и только после этого разъем от прибора.

Рекомендации: Для обеспечения более длительного срока службы аккумуляторных батареек, рекомендуем 2 раза в год батарейки использованием прибора полностью разрядить и после этого полностью зарядить.

Установка щетки (рис. 2)

Отдельные щетки положены в коробке **D** в соответствии с изображенными символами на крышке коробки. Эта система укладки позволяет установку щетки на силовую единицу без прикосновения и загрязнения рук. Держите силовую единицу **A** за рукоятку **A5**, вставьте ось **A3** в отверстие выбранной щетки **C** и щетку вытащите из коробки **D**. Обратным способом можно уложить щетку обратно в коробку.



Очистка

На силовую единицу **A** наденьте щетку **C1** (см. абзац Установка щетки). Включите прибор переключателем **A1** на скорость **II**. Приложите щетку к обуви и передвигайте ей без слишком большого давления по поверхности обуви так, чтобы удалились следы загрязнений, соли и т.п. Прибор выключите переключателем **A1** и щетку положите в коробку.

Нанесение крема

На силовую единицу **A** наденьте промазочную щетку **C2** (см. абзац Установка щетки). Включите прибор переключателем **A1** на скорость **I**. Приложите щетку к обуви и передвигайте ей без слишком большого давления по поверхности обуви и равномерно нанесите крем. Прибор выключите переключателем **A1** и щетку положите в коробку. Крем для обуви оставьте засохнуть.

Полировка

На силовую единицу **A** наденьте полировочную насадку **C3** (см. абзац Установка щетки). Включите прибор переключателем **A1** на скорость **I** или **II**. Приложите щетку к обуви и передвигайте ей без слишком большого давления по поверхности обуви. Сразу после достижения необходимого результата, прибор выключите переключателем **A1** и насадку положите в коробку. Силовую единицу положите в серединку коробки.

IV. УХОД

Перед началом каждого ухода следует прибор отключить и отсоединить сетевой адаптер от розетки эл. тока! Не применяйте абразивные и агрессивные моющие средства! Поверхность прибора следует протирать мягкой влажной тряпкой.

V. ЭКОЛОГИЯ



На всех частях изделия, размеры которых это допускают, указано обозначение материала, использованного для изготовления упаковки, компонентов и принадлежностей с указанием способа их переработки. В случае окончательного выхода прибора из строя, следует его компоненты ликвидировать посредством предназначенной для этой цели сети сбора утиль-сырья. Этот прибор оснащен Ni-Cd батарейками с длинным сроком службы. Для защиты окружающей среды необходимо после окончательного выхода прибора из строя, разряженные батареи демонтировать и ликвидировать посредством предназначенной для этой цели сети сбора утиль-сырья. Батареи никогда не ликвидируйте сожжением!

Техническое обслуживание прибора требующее вмешательство в его внутренние части, может проводить только специализированная ремонтная мастерская!

Несоблюдение указаний производителя лишает потребителя права гарантийного ремонта!

VI. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение (В)	Указано на типовом щитке изделия
Потребляемая мощность (Вт)	Указана на типовом щитке изделия
Вес (кг)	0,2

RU

С точки зрения электромагнитной совместимости изделие удовлетворяет требованиям Директивы № 2004/108/ЕС.

Изделие соответствует техническим требованиям на электрическое оборудование низкого напряжения согласно Директиве Совета № 2006/95/ЕС.

Завод–изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия несущественные изменения, не влияющие на его работу.

DO NOT IMMERSE IN WATER – Не погружать в воду

RISK OF ELECTRIC SHOCK – Опасность удара эл. током

DRY LOCATION USE ONLY – Используйте только в сухой среде

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Опасность удушения. Не давайте детям, возможность доступа к полиэтиленовому пакету. Пакет не предназначен для игры.

ETA a.s., Poličská 444, 539 16 Hlinsko, Czech Republic



V České republice opravy v záruční i pozáruční době u spotřebičů osobně doručených provádí:
Praha 8 - **ETA a.s.**, Křížkova 75, 186 00, tel.: 224 815 906, e-mail: eta-servis.praha@cbox.cz

Opravy v záruční i pozáruční době u spotřebičů osobně doručených i zaslaných poštou provádí:

Hlinsko - ETA a.s., Poličská 444, 539 16, tel.: 469 802 493, 469 802 176, e-mail: vanickova@eta.cz
Blatná - ELEKTRO Jankovský s.r.o., Náměstí Míru 204, 388 01, tel.: 383 422 554, e-mail: elektro@jankovsky.cz
Brno - PERFEKT SERVIS, Václavská 1, 603 00, tel.: 543 215 059, 777 768 202, e-mail: servis@perfektservis.cz
České Budějovice - ELMOT v.o.s., Blahoslavova 1A, 370 04, tel.: 387 438 911, e-mail: elmotcb@seznam.cz
Havířov - Pavel Universal-Elektro, Junácká 1, 736 01, tel.: 596 410 413, e-mail: universervis@volny.cz
- sběrna oprav - **Karviná - Nové Město**, Osvobození 1722, 735 06, tel.: 596 322 438
Hradec Králové - ELEKTROSERVIS Šperk, Chelčického 279, 500 02, tel.: 495 537 521, e-mail: sperk-elektro@volny.cz
Karlovy Vary - KV elektro servis, Nám. E. Destinové 10, 360 09, tel.: 353 228 021, 605 906 932,
e-mail: zchvatal@volny.cz

Krnov - HROTA, Bartultovická 1, 794 01, tel.: 554 611 756, e-mail: ehrota@email.cz
- sběrna oprav - **Krnov**, Albrechtická 39, 794 01, tel.: 554 617 600
- sběrna oprav - **Bruntál - Elektrocentrum Chlachula**, Revoluční 18, 792 01, tel.: 554 717 942
- sběrna oprav - **Opava**, H. Kvapilové 19, 746 01, tel.: 553 653 153

Liberec - VEKO-ELEKTRONIK, Rumjancevova 127/22, 460 01, tel.: 485 101 488, e-mail: vekoelektronik@volny.cz
Mladá Boleslav - Elektro servis Mulač s.r.o., Staroměstské nám. 9, 293 01, tel.: 326 324 721,
e-mail: 3melektro@seznam.cz

Olomouc - ELEKTRO SERVIS ŠTĚPÁNEK, Hodolanská 41, 772 00, tel.: 585 313 685, 604 983 006,
e-mail: servisele@volny.cz

Ostrava - Mar. Hory - V. ELEKTRONIK, Sušilova 3, 709 00, tel.: 596 627 790, e-mail: velektro@volny.cz
Ostrov n. Ohří - S+M elektro servis, Nejsa 29, 363 01, tel.: 353 844 514, 603 584 243,
e-mail: sm.elektro@volny.cz

Planá nad Lužnicí - ELEKTROSERVIS, Průmyslová 458, 391 11, tel.: 381 261 831, e-mail: elservis@iol.cz
- sběrna oprav - **Sezimovo Ústí - ELEKTROSERVIS**, Lipová 602, 391 02, tel.: 775 598 885

Plzeň (Roudná) - SERVIS Feiferlík, Plánská 2, 301 64, tel.: 377 522 240, 377 542 300, e-mail: mvsservis@mvsservis.cz

Třebíč - ELEKTROSERVIS, Smilva Osovského 21, 674 01, tel.: 568 843 453, e-mail: elektro.brezina@mybox.cz

Ústí n. L. - ERCÉ-ELEKTRONINSTALA, Masarykova 153, 400 01, tel.: 472 743 635, e-mail: 140@erce.cz

Zlín - Louky - KOFR-ELSPO, U Dráhy 144, 763 02, tel.: 577 102 424, e-mail: kofr.zlin@vol.cz

Odjinud zasílejte všechny opravy na adresu: **ETA a.s.**, servis, Poličská 444, 539 16 **Hlinsko**.

Informace o aktuální servisní síti získáte na Infolince 800 800 000 nebo na internetové adrese www.eta.cz.

V Slovenskej republike opravy v záručnej lehote vykonávajú tieto servisné firmy:

Banská Bystrica — ELSPO - Viliam Šlank, Spojová 19, 974 01, tel.: 048/4135 535, email: elspo@slovanet.sk

Martin — X-TECH, Gorkého 2, 036 01, tel.: 043/4288 211, e-mail: servis@x-tech.sk

Námestovo — ZMJ - elektro servis, Vavrečka 240, 029 01, tel.: 0905/148 121, e-mail: zmj@orava.sk

- zberňa opráv - **Námestovo — ZMJ - elektro servis**, Hatalova 341, 029 01, tel.: 0905/148 121,
e-mail: zmj@orava.sk

Nitra — ABC SERVIS, Štefánikova 50, 949 03, tel.: 037/6526 063, e-mail: abc@abc-servis.sk

Prešov - Lubotice — DJ Servis, Kalinčiakova 2, 080 01, tel.: 051/7767 666, email: grejtak.djservis@stonline.sk

Rimavská Sobota — J.R.A., s.r.o., Povstania 10, 979 01, tel.: 047/5811 416, e-mail: bieltech@stonline.sk

Spišská Nová Ves — VILLA MARKET, s.r.o., Duklianska 6, 052 01, tel.: 053/4421 857,

e-mail: villamarket.eta@stonline.sk

- zberňa opráv - **Košice - VILLA MARKET**, s.r.o., Komenského 39, 040 01, tel.: 0907/950 758

Tomášov — Viva servis, 1. Mája 19, 900 44, tel.: 0905/722 111, e-mail: vivaservis@zoznam.sk

- zberňa opráv - **Bratislava — Viva servis**, Mýtna 17, 810 05, tel.: 02/5249 1419,

e-mail: servis@mytna.eta.sk

Trenčín — ESON, s.r.o., Nám. Sv. Anny 20, 911 01, tel.: 032/6586 385, e-mail: eson@stonline.sk

Žilina — SERVIS elektrospotrebičov, Dolný Val 132, 010 01, tel.: 041/5643 188, e-mail: baucekservis@orangemail.sk

Všetky opravy v záručnej lehote z iných miest zasielajte na záručný servis (viď zoznam vyše), ktorý sa nachádza vo vašom okolí, alebo spotrebič zanešte do predajne, kde ste ho zakúpili.

Opravy po záručnej lehote zverte špecializovaným servisným firmám.

Informácie o aktuálnej servisnej sieti získate na čísle 02/5249 1419 alebo na internetovej adrese www.eta.sk.

Postup při reklamaci

Při reklamaci v záruční době se obraťte na servisy podle adres v návodu k obsluze. Výrobek odešlete nebo předejte osobně **vždy s návodem k obsluze, jehož nedílnou součástí je záruční list.** Na dodatečně zasláné nebo osobně předané návody se záručním listem nelze brát zřetel. K odeslanému výrobku připojte průvodní dopis s udáním důvodu reklamace a **SVOJI PŘESNOU ADRESU.** Při reklamaci v záruční době se lze obrátit na prodejnu, kde byl výrobek zakoupen. Výrobek vyčistěte a zabalte tak, aby nedošlo k jeho poškození při přepravě. Z hygienických důvodů nepřijímáme znečištěné výrobky do opravy.

Postup pri reklamácii

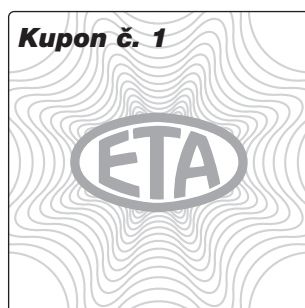
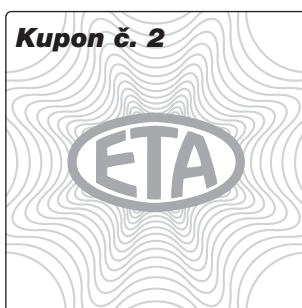
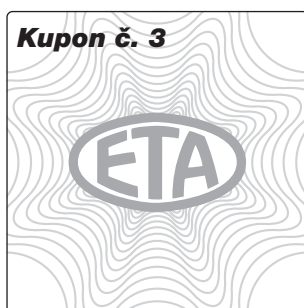
Pri reklamácii v záručnej lehote sa obracajte na opravovne podľa adries uvedených v návode na obsluhu. Výrobok odosielajte poštou, alebo odovzdajte osobne **vždy s návodom na obsluhu, ktorého neoddeliteľnou súčasťou je záručný list.** Dodatočne zasláné alebo odovzdané návody so záručným listom nebudú akceptované. K odoslanému výrobku priložte sprievodný list s udaním dôvodu reklamácie a **SVOJU PRESNÚ ADRESU.** Pri reklamácii v záručnej lehote sa môžete obrátiť na predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili. Výrobok očistite a zabaľte tak, aby sa pri preprave nepoškodil. Z hygienických dôvodov nepřijímame do opravy znečistené výrobky.

Záznamy o záručních opravách • Záznamy o záručných opravách

Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej opravě	
od	do
Zakázka číslo Zakázka číslo	
Razítko a podpis opravny Pečiatka a podpis pracovníka	

Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej opravě	
od	do
Zakázka číslo Zakázka číslo	
Razítko a podpis opravny Pečiatka a podpis pracovníka	

Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej opravě	
od	do
Zakázka číslo Zakázka číslo	
Razítko a podpis opravny Pečiatka a podpis pracovníka	



ZÁRUČNÍ LIST • ZÁRUČNÝ LIST

Záruční doba
Záručná lehota

24

měsíců ode dne prodeje spotřebiteli
mesiacov odo dňa predaja spotrebiteľovi

Typ
Typ

0601

Série (výrobní číslo)
Séria (výrobné číslo)

Napětí • Napätie

~230 V / =5,3 V

Datum a TK závodu
Dátum a TK závodu

Lc = 55 dB (A)

Datum prodeje
Dátum predaja

Razítko prodejce a podpis
Pečiatka predajcu a podpis

Guarantee certificate is valid only for Czech Republic and Slovak Republic.

Kupující byl seznámem s funkcí a se zacházením s výrobkem.
Kupujúci bol oboznámený s funkčnosťou a s obsluhou výrobku.

Výrobek byl před odesláním ze závodu přezkoušen. **Výrobce ručí za to, že výrobek bude mít po celou dobu záruky vlastnosti stanovené příslušnými technickými normami za toho předpokladu, že ho bude spotřebitel užívat způsobem, který je popsán v návodu.** Na vady způsobené nesprávným používáním výrobku se záruka nevztahuje. Adresy záručních oprav jsou uvedeny v návodu k obsluze. Poskytovaná záruka se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě. Pro případ výměny výrobku nebo zrušení kupní smlouvy platí ustanovení občanského zákoníku. Tento záruční list je zároveň „Osvědčením o kompletnosti a jakosti výrobku“.

Výrobok bol pred odoslaním zo závodu preskúšaný. **Výrobca ručí za to, že výrobok bude mať po celú záručnú lehotu vlastnosti stanovené príslušnými technickými normami za predpokladu, že ho bude spotrebiteľ používať spôsobom, ktorý je opísaný v návode na obsluhu.** Na chyby spôsobené nesprávnym používaním výrobku sa záruka nevzťahuje. Adresy záručných opravovní sú uvedené v návode na obsluhu. Poskytovaná záruka sa predlžuje o čas, počas ktorého bol výrobok v záručnej opravě. V prípade výmeny výrobku alebo zrušenia kúpnej zmluvy platia ustanovenia občianskeho zákonníka. Tento záručný list je zároveň „Osvědčením o kompletnosti a akosti výrobku“.

Kupon č. 1



Typ **ETA 0601**

Série

Zakázka číslo

Datum

Razítko a podpis

Kupon č. 2



Typ **ETA 0601**

Série

Zakázka číslo

Datum

Razítko a podpis

Kupon č. 3



Typ **ETA 0601**

Série

Zakázka číslo

Datum

Razítko a podpis

